

The Clackamas County Board of Commissioners Office is seeking Grant Applications from multiple agencies/organizations that provide services and assistance to the most vulnerable populations of the County. To request a copy of this funding opportunity in a different language, contact Caroline Hill: 503-655-8261 or carolinehill@clackamas.us

Spanish

La oficina de la Junta de Comisionados del Condado de Clackamas convoca a las multiples entidades/organizaciones que proveen servicios y asistencia a las poblaciones más vulnerables del condado, para que presenten su solicitud de subsidios. Para solicitar una copia de esta oportunidad de subsidies, comuníquese con Caroline Hill: 503-655-8261 ó carolinehill@clackamas.us

Russian

Управление Совета уполномоченных округа Клакамас принимает Заявки на получение грантов - от различных учреждений/организаций, предоставляющих услуги и помощь наиболее социально незащищённым группам населения округа. Чтобы запросить образец оформления заявки на получение данного вида финансирования на другом языке, обращайтесь к Кэролин Хилл по номеру телефона: 503-655-8261 или по следующему адресу электронной почты: carolinehill@clackamas.us

簡介

Clackamas 縣政府委員會非常注重所有社區的就業狀況及繁榮經濟，以保護弱勢居民的安全與健康，同時培養相互信任、溝通、多元及創新的社區文化。

為了兌現此承諾，委員會已決定繼續進行第九屆的小額補助金計劃。預算委員會已針對 2020-2021 財政年度分配了 \$250,000。

目標

小額補助金計劃的目標是要為那些以幫助 Clackamas County 最弱勢居民為宗旨的組織提供補助。此計劃的重點是要為小型計劃提供資金，以協助這些組織為其目標族群提供更優質的服務。這些計劃應要展現能夠完全自我提供資金的能力，或者應證明補助金申請只是用於支付一次性開支。此計劃的補助對象包括致力擬定和實施創新方案以達到下列目標的機構：

- 協助最弱勢的家庭、老年人及其他人滿足其基本需求，例如協助提供食物和預防虐待。

今年，除了會優先考量為 Clackamas County 社區繁榮合作計劃地區（North Clackamas、Estacada、Canby）的族群提供服務的計劃之外，我們也會優先考量下列條件：

- 填補因 COVID-19 所導致的非預期開支
- 著重於為黑人、原住民及有色人種提供服務
- 鼓勵互助合作以加強社區影響力

補助金資訊

• 申請截止日期為 8 月 6 日下午 5 點。我們希望能夠在九月底之前作出決定。如果計劃獲得補助金，申請人將會透過電子郵件接獲通知。資金將會在縣政府委員會批准之後才可供使用。

- 計劃必須在 2020-2021 財政年度結束之前完成。
- 必須在 2021 年 7 月 15 日之前提交最終報告。
- 補助金的金額上限為 \$15,000。
- 不得將補助金提供給個人。
- 不得將補助金用於核發補助金之前便已產生的開支。

- 不是為 Clackamas County 的客戶提供服務的機構將不列入補助金對象審查範圍。
- 每項計劃案皆必須清楚列出資金及營運開支。

如欲提出申請

申請截止日期為 8 月 6 日。有興趣提出申請的機構應填寫隨附於本通知的申請表。您將需提供以下所要求的說明資訊並附上計劃案的預算。

請回答下列問題：

- **計劃內容說明：**請說明您提議要使用此資金來進行哪些工作。
 - 請說明計劃將會完成哪些項目。計劃的整體目標是什麼？
 - 計劃目標與小額補助金計劃的目標有何關聯？計劃的具體目的或目標是什麼？此計劃會給 Clackamas County 的居民帶來哪些正面影響？
 - 如適用，請說明您的推廣計劃。
- **時程表：**請列出計劃的時程表，包括重要步驟及交付成果。如果此計劃需要新的職位，請在時程表中註明招聘流程。
- **重要工作人員：**請列出負責進行此計劃的重要工作人員以及其在實施此類計劃方面的經驗。
- **評估：**將會針對哪些成果進行評估？評估方式為何 – 將會使用哪些具體的數據來源？將在哪些時間點進行評估以及成果評估將如何納入計劃規劃當中？
- **持續性：**請說明在此補助金用完之後，您打算如何使計劃繼續進行下去？
- **預算：**填寫預算摘要

資格條件

符合資格的申請人包括目前為 Clackamas County 居民提供服務的非營利組織。符合資格的計劃必須符合縣政府計劃的目標，且必須為 Clackamas County 的居民帶來正面、可計量的成果。將優先考量符合下列條件的計劃：

- 預防日後規模更大、更嚴重的問題發生；
- 透過早期介入為日後省錢；
- 為所有社區民眾提供服務。

補助金週期

- 申請截止日期是 8 月 6 日下午 5 點。
- 計劃必須在 2020-2021 財政年度結束（2021 年 6 月 30 日）之前完成。
- 必須在 2021 年 7 月 15 日之前提交最終報告。

補助金限制

- 不得將補助金提供給個人。
- 只有希望為 Clackamas County 的居民提供服務的機構其計劃才會列入補助金對象審查範圍。
- 每項計劃案皆必須清楚列出資金及營運開支。

申請將會由委員會進行評估，委員會是由縣政府行政管理部門的工作人員、兩名 Leadership Academy 的校友以及一名平等、多元化及包容團隊的成員所組成。委員會將會根據本通知中所列的條件評估計劃。如欲瞭解詳情，請致電 503-655-8261 與 Caroline Hill 聯絡。

根據 1964 年民權法案規定，沒有人應該因為種族、膚色或原國籍等原因而在參與任何縣政府計劃、服務或活動時遭到排除、福利遭到拒絕或受到歧視。